

EL ARTE DE LA BLUSA TRADICIONAL RUMANA – IA

La entrevista con Ecaterina Hulea fue realizada por Roxana Băcanu



Ecaterina Hulea es una artesana, coleccionista, un tesoro vivo, una mujer entregada al trabajo y respetuosa con los valores auténticos. Nació en el pueblo de Odaia Manolache, municipio de Vânători, condado de Galați, en Rumanía.

La preservación y conservación del puerto local ocupa un lugar importante en la cultura nacional. ¿Cómo consiguió crear el museo etnográfico?

La idea se me ocurrió en 2005, cuando participé en un proyecto de conservación de trajes típicos del Centro Cultural *Dunărea de Jos* (Bajo Danubio) de Galați. Formé parte del equipo de investigación de este proyecto para preservar el traje típico de nuestra zona. Durante un año llamé a muchas puertas y recogí objetos tradicionales de casi 100 años de antigüedad. Los más valiosos se donaron al futuro museo. Ahora este museo es el orgullo de nuestro pueblo

¿Cuándo comenzó “la gran aventura”? ¿Cuándo empezó a crear diseños tradicionales?

“La gran aventura” comenzó de niña, cuando aprendí a coser, a bordar y a familiarizarme con los elementos tradicionales. En 2016 empecé a coser *ii*, las blusas típicas rumanas, que siempre me han encantado. No hay casa en mi pueblo en la que yo no haya dejado mi sello personal. Mis prendas son apreciadas en todo el entorno. He cosido otras piezas del traje típico rumano, además de la *ia*, he creado nuevos diseños u objetos de decoración para mis alumnos. He realizado más de doscientas *ii* y no hay dos iguales.

Usted ha ganado varios premios por su contribución a la preservación y transmisión de los valores de la cultura popular y la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial de la comuna de Vânători, en el condado de Galați. ¿Considera importante su labor?

Estoy muy orgullosa de ser rumana, así como de poder crear estas blusas típicas bordadas y de contribuir a mantener nuestras tradiciones populares. La blusa bordada tradicional nos define como pueblo, nos recuerda nuestro pasado y transmite la historia de nuestra

nación. En 2021, se presentó en la UNESCO el expediente "El arte de la blusa tradicional alțiță- un elemento de identidad cultural en Rumanía y la República de Moldavia" que aboga por su inclusión en la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

¿Qué técnicas utiliza para crear una *ia*?

Realice una investigación y descubrí que todas las mujeres querían llevar algo único. La *ia* se corta en forma de cruz, se confecciona con lino, cáñamo, gasa, tejido hecho en casa, paño. Una *ia* se hacía para varias generaciones. Para una sola *ia* se utilizaban 10 técnicas de trabajo: punto de cruz, punto de cadeneta, trenza, etc., y un color diferente según la zona.

Dependiendo del modelo y del material elegido, puedo trabajar en una *ia* durante un periodo de entre dos semanas y tres meses. Utilizo paño y algodón.

Crear una *ia* a lo largo de tu vida es algo maravilloso. Esta que yo llevo ahora, la llevará mi hija, la llevará mi sobrina, la llevarán muchas generaciones. La historia hablará de ello. Será un honor para cualquier generación.

Los rumanos están orgullosos de su traje típico. Fuente de inspiración para célebres firmas de moda. Pintores famosos inmortalizaron a la mujer vistiendo una *ia*. ¿De dónde procede la inspiración de los diseños de la blusa tradicional bordada?

Las mujeres rumanas tienen una gran imaginación, y la vida social, la naturaleza y el cosmos han sido su fuente de inspiración. Utilizaban elementos florales, geométricos y zoomórficos.

Para reconocer que una *ia* es auténtica hay que comprobar que no está acabada. Nada de lo que hace el hombre es perfecto; la perfección solo pertenece a Dios.